



## Comercio exterior

Exportaciones e importaciones  
según destino y origen por  
principales zonas económicas,  
1980, 1985, 1990, 1995-2002



NACIONES UNIDAS

CEPAL

*Cuadernos estadísticos N°31*

## **Comercio exterior:**

Exportaciones e importaciones según destino y origen  
por principales zonas económicas.

1980, 1985, 1990, 1995-2002



NACIONES UNIDAS



Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Santiago de Chile, diciembre del 2005

Cuadernos estadísticos

31

Este documento fue preparado por la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL. No ha sido sometido a revisión editorial.

---

Publicación de las Naciones Unidas

LC/G.2232-P

ISBN: 92-1-322845-7

ISSN impreso: 0251-9437 • ISSN electrónico: 1727-0241

N° de venta: S.05.II.6.205

Copyright © Naciones Unidas, diciembre del 2005. Todos los derechos reservados

Impreso en Naciones Unidas, Santiago de Chile

---

La autorización para reproducir total o parcialmente esta obra debe solicitarse al Secretario de la Junta de Publicaciones, Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, N.Y. 10017, Estados Unidos. Los Estados miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir esta obra sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a las Naciones Unidas de tal reproducción.

## Contenidos

<b>Resumen</b> .....	5
<b>Nota técnica explicativa</b> .....	7
<b>Primera parte</b>	
Exportaciones e importaciones de los países de la ALADI .....	11
<b>Segunda parte</b>	
Exportaciones e importaciones de los países de Centroamérica ...	11
<b>Tercera parte</b>	
Exportaciones e importaciones de los países del Caribe .....	11



## Resumen

El propósito de esta publicación es dar a conocer a los usuarios información sobre el comercio internacional de América Latina y el Caribe, y sus exportaciones e importaciones según destino u origen contenidas en el Banco de Datos del Comercio Exterior de América Latina y el Caribe (BADECEL) de la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL.

El destino de las exportaciones y el origen de las importaciones se seleccionaron de acuerdo con diferentes zonas económicas cuya importancia analítica es en general relevante. Es así como fueron seleccionados según la Asociación de Países Asiáticos (Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia, China, República Popular Democrática de Corea, República de Corea, Japón); la CARICOM (Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Bermudas, Islas Caimán, Dominica, Granada, Guyana, Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Jamaica, Montserrat, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Saint Kitts y Nevis, Trinidad y Tabago, Islas Turcas y Caicos); el Mercado Común Centroamericano (MCCA) formado por Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua); la Unión Europea (Alemania, Austria, Bélgica-Luxemburgo, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Suecia); la ALADI (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela), y el resto de los países.



## Nota técnica explicativa

La CEPAL mantiene el Banco de Datos de Comercio Exterior (BADECEL), que contiene información sobre exportaciones de bienes fob e importaciones de bienes cif. Las clasificaciones que utiliza este banco corresponden a: CUCI revisiones 1, 2 y 3, CIIU rev. 2, Sistema Armonizado, Clasificación por Grandes Categorías Económicas (CGCE) y la Clasificación Central Provisional de Productos (CCP). Las transacciones se registran de acuerdo con la clasificación nacional y se anotan al mayor nivel de desagregación del banco, que alcanza a 4 y 5 dígitos. En cada caso se especifica valor, volumen y país copartícipe. La base de datos comprende información para 24 países de América Latina a partir de 1970 y hasta 2002. La presentación de los datos es anual.

Las fuentes de información provienen de los países y de organismos como la ALADI, la SIECA y la División de Estadística de las Naciones Unidas (DENU) quienes recolectan la información de aduanas de los respectivos países integrantes y la envían a la CEPAL bajo distintos medios tales como, internet, CD ROM, disquetes y cintas magnéticas. Por otra parte, el BADECEL provee a la DENU información de 16 países de América Latina para su incorporación en la base de datos del comercio exterior (COMTRADE) que mantiene.

ALADI: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

SIECA: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

DENU: Estados Unidos, Canadá, Panamá, Haití, Jamaica, Barbados, Belice, Trinidad y Tabago.



## CEPAL

---

El BADECEL es consultado por los usuarios internos de la CEPAL, por sus países miembros y por usuarios externos que soliciten estos servicios de información a la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL. Actualmente, puede ser consultado por usuarios externos a una apertura de hasta 3 dígitos en cualquier clasificación disponible. Por otra parte, el BADECEL ha sido difundido ampliamente en la región con el propósito de permitir que los países cuenten con sus propias bases de datos.

La actualidad de la información del BADECEL ha mejorado significativamente en el tiempo, sobretodo para los países miembros de la ALADI y de la SIECA. No obstante, respecto de algunos países del Caribe, como es el caso de República Dominicana, la información sólo está disponible para el año 1997.

Las bases de comercio exterior provenientes de aduanas pueden mostrar discrepancias al comparar estos datos con aquellos provenientes de estadísticas de balanza de pagos. Las razones que explicarían estas diferencias son varias:

### *Valoración:*

En el BADECEL las exportaciones se reportan en términos fob, y las importaciones en valores cif, sin embargo, en balanza de pagos ambas variables se reportan en términos fob.

### *Momento de registro de las operaciones:*

Las operaciones de un período pueden ser registradas en un momento diferente de aquel en que efectivamente se produjo la obligación.

### *Tipos de registros de comercio utilizado:*

Comercio genera: en que las importaciones incluyen todos los bienes que entran al territorio de la economía compiladora y las exportaciones incluyen todas las mercancías que salen de ese territorio.

Comercio especial: en que las importaciones incluyen sólo a los bienes que entran al área de libre circulación de las mercancías, lo que implica bienes que han sido liberados de la aduana, y las exportaciones incluyen a aquellas mercancías que salen del área de libre circulación de la economía compiladora.

De aquí que el tratamiento de las zonas francas sea fuente de discrepancias en los datos de comercio. Asimismo, el registro de aquellas mercancías catalogadas como “maquila” podría generar diferencias, dado que en algunos países que utilizan la cuarta edición del Manual de Balanza de Pagos del Fondo Monetario Internacional este tipo de mercancías estarían siendo consideradas como comercio de servicios, y en aquellos países que utilizan el quinto Manual estas mercancías serían registradas como comercio de bienes.

**Situaciones especiales:**

Comercio no registrado. En algunos países éste representaría una parte significativa en el comercio exterior, lo que obliga a que las oficinas nacionales a cargo de las estadísticas de balanza de pagos deban efectuar ajustes importantes debido a este tipo de comercio no registrado.

Movimiento de mercancías consideradas reservadas, que no son registradas en aduanas, pero que las oficinas nacionales a cargo de las estadísticas de balanza de pagos consideran en el valor de las operaciones.

Por último, el contrabando en algunos casos representa una parte significativa en el comercio exterior, lo que se traduce en diferencias entre ambas fuentes, dado que algunas oficinas nacionales a cargo de las estadísticas de balanza de pagos hacen estimaciones de este tipo de comercio no registrado.

Las cifras en valor se expresan en millones de dólares de cada año, y los volúmenes se publican en toneladas. Las exportaciones están valoradas en términos fob y las importaciones en valores cif.

### LISTA DE SIGLAS

BADECEL	Banco de Datos del Comercio Exterior de América Latina y el Caribe.
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe.
CIU	Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas; actualmente se describe como: Clasificación Industrial Uniforme de todas las actividades económicas, Tercera Revisión.
CUCI	Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional.
CCP	Clasificación Central Provisional de Productos.
CGCE	Clasificación por Grandes Categorías Económicas.
ALADI	Asociación Latinoamericana de Integración .
SIECA	Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana.
MCCA	Mercado Común Centroamérica.
CARICOM	Comunidad del Caribe.
DENU	División de Estadística de las Naciones Unidas.

Primera parte (ver CD adjunto)

**Exportaciones e importaciones de los  
países de la ALADI**

Segunda parte (ver CD adjunto)

**Exportaciones e importaciones de los  
países de Centroamérica**

Tercera parte (ver CD adjunto)

**Exportaciones e importaciones de los  
países del Caribe**

